

GEMEINDE LAJEN

Autonome Provinz Bozen



COMUNE DI LAION

Provincia Autonoma di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND: Unwetterschäden 2026 Straße Freins:
Genehmigung der vereinfachten Projektunterlagen im
Sinne des Art. 41 Abs. 5 des GvD Nr 36/2023

OGGETTO: Danni causati da eventi atmosferici 2026
presso la strada Fraina: Approvazione della
documentazione progettuale semplificata ai sensi dell'
art. 41 co. 5 del D.Lgs. n. 36/2023

CUP: D97H26000570007 - D3: 81366

Sitzung vom – Seduta del

Uhr - ore

13.07.2026

17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die
Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für
heute, in Präsenz und mittels Videokonferenz im Sinne von Art.
51-bis des Kodex der örtlichen Körperschaften, die Mitglieder
dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge
Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi
convocati, in presenza e tramite videoconferenza di cui all'art.
51-bis del Codice degli enti locali, i componenti di questa Giunta
Comunale.

Anwesend sind/presenti sono:

A.E./A.G.* A.U./A.I.* F.Z./
M.R.*

Stefan Leiter

Bürgermeister

Martin Vikoler

Vizebürgermeister

Andrea Mitterrutzner

Gemeindereferentin

Herta Ploner

Gemeindereferentin

Dominik Solderer

Gemeindereferent

			Sindaco
			Vicesindaco
			Assessore
			Assessore
			Assessore

Gemeindesekretär

Il segretario comunale

Martin Federspieler

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Stefan Leiter

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt
die Sitzung für eröffnet

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara
aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

*)A.E.=abwesend entschuldigt – A.U.=abw.unentsch. - F.Z. = A.G.=assente giustificato - A.I.=ass. Ingiustificato – M.R. =
Fernzugang modalit  remota

Betrifft: Unwetterschäden 2026 Straße Freins: Genehmigung der vereinfachten Projektunterlagen im Sinne des Art. 41 Abs. 5 des GvD Nr 36/2023

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Festgestellt, dass am 10.06.2026 die Gemeindestraße nach Freins Gegenstand eines Erdbebens war;

Einsicht genommen in das Begehungsprotokoll des geologischen Bereitschaftsdienstes der Autonomen Provinz Bozen (Nr. 102538 vom 18.06.2026);

Festzuhalten, dass die Straße sobald als möglich aus Sicherheitsgründen wiederhergestellt werden muss;

Festgestellt, dass das Amt für Zivilschutz der Autonomen Provinz Bozen bestätigt hat (Prot. Nr. 0012063/2026), dass der Eingriff von der Gemeinde als Maßnahme gemäß Art. 1 Abs. 1 Buch. c) der Anlage A zum BLR Nr. 396/2022 abgewickelt werden kann;

Festzuhalten, dass aus derselben hervorgeht, dass die Gemeinde die Arbeiten gemäß Art. 6 Abs. 1 der Anlage A zum BLR Nr. 396/2022 realisieren kann;

Festzuhalten, dass gemäß zitiertem Art. 6 Abs. 1 die Zivilschutzmaßnahme ohne Gutachten und Ermächtigung genehmigt werden können;

Einsicht genommen in die vereinfachten Projektunterlagen im Sinne von Art. 41 Abs. 5 des GvD Nr 36/2023 (Prot. Nr. 0012966/2026) aus welchen die nachfolgenden Kosten hervorgehen:

Ausschreibungssumme	68.719,52 €	Lavori a base d'asta
Sicherheitskosten	4.922,57 €	Costi per le misure di sicurezza
Gesamtbetrag Arbeiten	73.642,09 €	Totale lavori
MwSt. 22%	16.201,26 €	IVA 22%
Betrag Summe zur Verfügung	16.201,26 €	Totale somme a disposizione
Gesamtbetrag	89.843,35 €	Importo complessivo

Festzuhalten, dass die Gemeindeverwaltung das Beitragsansuchen (Prot. Nr. 0013025/2026) gemäß Art. 5 Abs. 1 der Anlage A zum BLR Nr. 396/2022 gestellt hat und die Durchführung der Zivilschutzmaßnahme vor Gewährung des Beitrages gemäß Art. 6 Abs. 1 desselben Beschlusses vornehmen wird;

Einsicht genommen in den Haushaltsplan 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/2025;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Einsicht genommen in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist,

Oggetto: Danni causati da eventi atmosferici 2026 presso la strada Fraina: Approvazione della documentazione progettuale semplificata ai sensi dell' art. 41 co. 5 del D.Lgs. n. 36/2023

LA GIUNTA COMUNALE

Constatato, che in data 10.06.2026 la strada comunale per Fraina è stata oggetto di uno smottamento;

Visto il verbale del servizio di reperibilità geologica della Provincia Autonoma di Bolzano (n. 102538 del 18.06.2026);

Di dare atto, che la strada deve essere ristabilita al più presto per motivi di sicurezza;

Constatato, che l'Ufficio Protezione Civile della Provincia Autonoma di Bolzano ha confermato (n. prot. 0012063/2026) che l'intervento può essere gestito dall'amministrazione come misura di cui all'art. 1 co. 1 lett. c) dell'allegato A della DGP n. 396/2022;

Di dare atto, che dalla stessa conferma risulta che l'amministrazione comunale può realizzare i lavori ai sensi dell'art. 6 co. 1 dell'allegato A della DGP n. 396/2022;

Di dare atto, che ai sensi del citato art. 6 co. 1 per la realizzazione della misura di protezione civile non è richiesto alcun parere né alcuna autorizzazione;

Vista la documentazione progettuale semplificata ai sensi dell'art. 41 co. 5 del D.Lgs. n. 36/2023 (n. prot. 0012966/2026) dalla quale risultano i seguenti costi:

Di dare atto, che l'amministrazione comunale ha effettuato la richiesta di contributo (n. prot. 0013025/2026) di cui all'art. 5 co. 1 dell'allegato A della DGP n. 396/2022 e procederà con l'esecuzione della misura di protezione civile prima del conferimento del contributo come previsto dall'art. 6 co. 1 della citata delibera;

visto il bilancio di previsione 2026 approvato con la delibera del consiglio comunale n. 58/2025;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

Einsicht genommen in die geltenden Satzung der Gemeinde Lajen,

Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

0+rJQEakkHwpBzn6X+gU+cuqWI3QxXPdhG99LziZjc0=

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzmäßiger Form

1. Aufgrund der in den Prämissen angeführten Begründung die vereinfachten Projektunterlagen im Sinne des Art. 41 Abs. 5 des GvD Nr. 36/2023 betreffend die „Unwetterschäden 2026 Straße Freins“ über einen Gesamtbetrag von Euro 89.843,35, in verwaltungstechnischer Hinsicht zu genehmigen;
2. Festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme eine **institutionelle Tätigkeit** der Gemeindeverwaltung betrifft;
3. Festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt;
4. Diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des R.G. Nr. 2/2018 und mit getrennter Abstimmung, unverzüglich vollstreckbar zu erklären, da die Zivilschutzmaßnahme sobald als möglich nach Vergabe der Arbeiten durchgeführt werden muss.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung

visto lo statuto vigente del Comune di Laion;

visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:

0+rJQEakkHwpBzn6X+gU+cuqWI3QxXPdhG99LziZjc0=

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. Di approvare in linea tecnico-amministrativa sulla base delle motivazioni di cui alle premesse la documentazione progettuale semplificata ai sensi dell'art. 41 co. 5 del D.Lgs. n. 36/2023 per quanto riguarda i "Danni causati da eventi atmosferici 2026 presso la strada Fraina con costi complessivi di euro 89.843,35;
2. Di dare atto, che il presente provvedimento è relativo all'**attività istituzionale** dell'ente;
3. Di dare atto, che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa;
4. Di dichiarare questa delibera, ai sensi dell'articolo 183, comma 4 della L.R. n. 2/2018 e con votazione separata, immediatamente esecutiva in quanto la misura di protezione civile deve essere attuata al più presto previo affidamento dei lavori.

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.lgs. n. 104/2010

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister - Sindaco

Stefan Leiter

Letto, confermato e sottoscritto

Gemeindesekretär - Il segretario comunale

Martin Federspieler

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005